Innehåll

1. Anslutning av TV-Video 3
- Förberedelser för fjärrkontrollen 3
- Anslutning av kablar 3
- Anslutning av annan utrustning 3

2. Viktiga driftsanmärkningar 4
- Användning av menyskärmen 4

3. Installation av din TV-Video 5
- Förberedelser för användning 5
- Tilldelning av dekoder 5
- Manuell TV-kanalsökning 6
- Användning av en satellitmottagare 6
- Automatisk inställning 6
- Manuell sortering och radering av TV-kanaler . .7
- Inställning av språk 7
- Inställning av klockan 7

4. FUNKTIONER FÖR TV-APPARATEN 8
- Val av en TV-kanal 8
- Val av scart-uttaget 8
- Val av A/V-uttagen på framsidan 8
- Volymkontroll 8
- Bildinställningar 8
- Hur läser jag Text-TV? 8
- Speciella Text-TV-funktioner 8
- Ändring av bildinställning med SMART PICTURE 9
- Frånslagsfunktion (SLEEP TIMER) 9

5. Avspelning 10
- Avspelning av kassetter 10
- Avspelning av NTSC-kassetter 10
- Visning av nuvarande bandposition 10
- Sökning efter en bandposition under avspelning (bildsökning) 11
- Stillbild 11
- Sökning efter en bandposition utan bildvisning (snabbspolning framåt och bakåt) 11
- Automatisk sökning efter en bandposition (indexsökning) 11
- Manuell spårning 11

6. Manuell inspelning 12
- Allmän information 12
- Inspelning utan automatiskt frånslag 12
- Inspelning med automatiskt frånslag (punktinspelning) 12
- Att förhindra oavsiktlig radering 12
- Efterföljande inspelningar (klippning) 12
- Val av inspelningshastighet (SP eller LP) 13
- Automatiskt kontrollerad inspelning från en satellitmottagare (RECORD LINK) 13

7. Programmerad inspelning (TIMER) 14
- Allmän information 14
- Att programmera en inspelning (med 'ShowView® system') 14
- Problem och lösningar för programmerad inspelning 15
- Att programmera en inspelning (utan ShowView system) 15
- Att kontrollera eller radera programmerad inspelning (TIMER) 16
- Att ändra programmerad inspelning (TIMER) . .16

8. Övriga funktioner 17
- Att slå på och av statusvisning 17
- Kontinuerlig avspelning 17
- Blå bakgrund på eller av 17
- Föräldrakontroll (barnlås) 18

9. Innan du kallar på en tekniker 18

TVCR

14PV360/01
14PV365/01

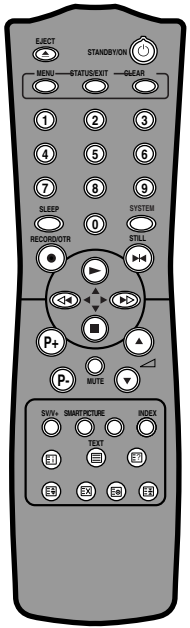
SHOWVIEW®

Let's make things better.

PHILIPS

KORTFATTAD ÖVERSIKT

Fjärrkontrollen



EJECT ⏏ Utmatning av kassetten.

CLEAR Radera den senaste inmatningen/Makulera programmerad inspelning (TIMER).

RECORD/OTR ● Tryck en gång för att spela in TV-kanalen som nu är vald, eller tryck upprepade gånger för att starta punktinspelning.

STILL Att stoppa bandet och visa en stillbild.

P+ **P-** För val av programnummer. Tryck för att justera spårningen eller ta bort vertikalt flimmer under normal avspelning eller avspelning i slow motion.

MUTE Att dämpa ljudet tillfälligt. Tryck igen för att återställa ljudet.

◿▲ **◿▼** Att justera volymnivån.

SYSTEM Ingen funktion för dessa modeller.

SLEEP För val av frånslagstid i steg om 30 minuter.

TEXT Att slå på eller av Text-TV eller välja Text-TV ovanpå bilden.

- : förstora texten
- : stänga av Text-TV tillfälligt
- : Ingen funktion för dessa modeller.
- : visa dold information
- : stoppa sidändring
- : återgå till startsidan

SV/V+ **Röd tangent** / Att programmera inspelningar med ShowView system eller att ändra/radera programmerad timerinspelning. För val av text-TV-funktion i text-TV-läget.

SMART PICTURE **Grön tangent** / För återkallning av förinställda bildinställningar. För val av text-TV-funktion i text-TV-läget.

Gul tangent / För val av text-TV-funktion i text-TV-läget.

INDEX **Blå tangent** / För sökning efter föregående/nästa inspelningskod på bandet tillsammans med **◄ ◁◄** / **► ►▷**. För val av text-TV-funktion i text-TV-läget.

STANDBY/ON ⏻ För att slå på eller av apparaten eller för att avbryta en menyfunktion.

MENU För återkallning av apparatens huvudmeny.

STATUS/EXIT Att visa eller släcka statusskärmen. Att lämna en menyskärm.

0..9 Tryck på dessa för att välja kanaler.

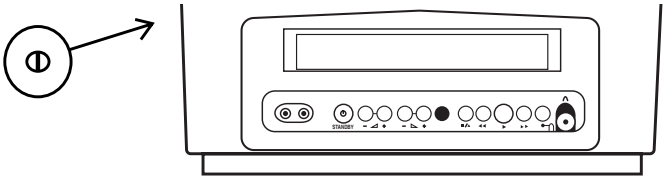
► ►▷ Tryck för snabbspolning framåt när bandet är stoppat. Tryck under pågående avspelning för bildsökning framåt. Används även för att lagra eller bekräfta en inställning på menyn. Tryck för att justera kontrollerna på enhetens meny.

◄ ◁◄ Tryck för snabbspolning bakåt när bandet är stoppat. Tryck under pågående avspelning för bildsökning bakåt. Används även för att återställa markören på menyn. Tryck för att justera kontrollerna på enhetens meny.

▲► Välj en menypost för enheten för att starta avspelning.

▼■ Välj en menypost för enheten för att stoppa bandet.

Apparatens framsida



⏻ **Strömbrytare:** Att slå på och av appparaten.

Observera: Timerinspelning kan inte utföras om apparaten slås av med strömbrytaren!

⏻ **Beredskapsläge:** För att slå på eller av apparaten eller för att avbryta en menyfunktion.

◿ **Volym:** Används i kombination med +, − för att reglera volymnivån.

P- **Programnummer minus:** föregående programnummer.

P+ **Programnummer plus:** nästa programnummer.

● **Inspelning:** Att spela in det nu valda programmet.

▶ **Avspelning:** Att spela av en inspelad kassett.

■/⏏ **Paus/Stopp, kassetturstötning:** Att stoppa bandet; ett tryck när bandet är stoppat matar ut kassetten.

▶▷ Tryck för snabbspolning framåt när bandet är stoppat

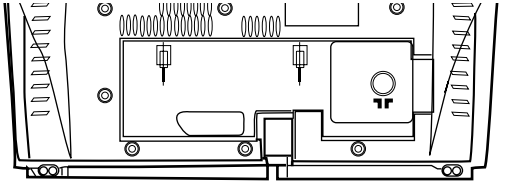
◁◀ Tryck för snabbspolning bakåt när bandet är stoppat

Uttag på framsidan:

Vitt uttag / ljudingång AUDIO: För anslutning av en videokamera eller spelkonsol (ljud).
Gult uttag / bildingång VIDEO: För anslutning av en videokamera eller spelkonsol (bild)

Litet uttag / uttag för hörlurar 🎧**:** För anslutning av hörlurar

Apparatens baksida



Antenningång ⌐r: För anslutning av antennkabeln

Scart-uttag EXT1/AV1: För anslutning av en satellitmottagare, dekoder, videobandspelare el.dyl.

En lampa på apparatens framsida tänds

Beredskapslampa STANDBY ◉ : :tänds när TV-Video Kombin slås på med huvudströmbrytaren; blinkar när en tangent på fjärrkontrollen trycks in

Inspelningslampa RECORD ◉ : tänds under inspelning eller timerinspelning; blinkar när timerinspelning inte kan startas.

SNABBT blinkande: INSPELNINGSPAUS / TIMERINSPELNING EJ I BEREDSKAPSLÄGE.
LÅNGSAMT blinkande: TIMERINSPELNING lagras i ett timer block.

ANVÄNDNINGSFÖRESKRIFTER

Vi tackar för inköpet av denna kombinerade TV-Video från Philips. Den här TV-Video Kombin är en av de mest avancerade men samtidigt lättanvända på marknaden. Läs noga igenom bruksanvisningen innan du tar din TV-Video i bruk. Den innehåller viktig information och föreskrifter du bör känna till. Denna TV-Video **bör inte slås på strax efter transport** från ett kallt till ett varmt ställe, eller vice versa, eller på ställen som utsätts för fukt. Vänta i minst **tre timmar** efter transporten. Apparaten kräver en så pass lång tid för att anpassa sig till den nya miljön (temperatur, luftfuktighet o.dyl.).

VHS
PAL

Denna kombinerade TV-Video är avsedd för inspelning och avspelning av VHS videokassetter. Kassetter försedda med etiketten VHS-C (kassetter för videokameror) kan enbart användas med en lämplig adapter.
Vi hoppas att du får stor glädje av din TV-Video Kombi.

Viktiga anmärkningar för användning

⚠ **Fara: Hög spänning!**
Det föreligger risk för elstötar!

⚠ Denna kombinerade TV-Video innehåller inga delar som konsumenten kan reparera. Överlåt allt underhållsarbete till kvalificerad personal.

⚠ Så snart denna TV-Video ansluts till en strömkälla finns det vissa komponenter som är i ständigt bruk. Enheten måste kopplas bort från strömkällan eller slås av med huvudströmbrytaren för att stänga av den helt och hållet.

⚠ Försäkra att luften kan cirkulera fritt runt ventilationshålen på TV-Video Kombin. Placera den inte på ett ostadigt underlag.

⚠ Försäkra att inga vätskor eller främmande föremål tränger in i enheten. Placera inte vaser eller liknande ovanpå den. Skulle vätska eller något föremål tränga in i enheten ska du omedelbart koppla bort den från strömkällan och kontakta din handlare för råd.

⚠ Placera inte några lättantändliga föremål på enheten (stearinljus el.dyl.).

⚠ Försäkra att barn inte stoppar in främmande föremål i öppningarna och ventilationshålen på enheten.

♻ Den här bruksanvisningen är tryckt på miljövänligt papper.

♻ Gör dig av med förbrukade batterier på föreskrivna ställen.

♻ Utnyttja de anläggningar som finns tillgängliga i ditt land för att göra dig av med enhetens förpackningsmaterial på ett miljövänligt sätt.

♻ Denna elektroniska apparat innehåller många material som kan återanvändas. Förhör dig om möjligheterna till återanvändning när du ska göra dig av med apparaten.

SHOWVIEW®

ShowView är ett av Gemstar Development Corporation registrerat varmärke. SHOWVIEW System tillverkas på licens från Gemstar Development Corporation.

Skriv in apparatens serienummer så att du kan identifiera den när den ska repareras eller om den råkar bli stulen. Serienumret (PROD.NO) är tryckt på plåten som återfinns på apparatens baksida.

MODEL NO. : 14PV360/01, 14PV365/01

PROD. NO. .....

Denna produkt uppfyller kraven i EG-direktiven 73/23/EEC + 89/336/EEC + 93/68 EEC.

Tekniska data

Spänning: 220-240V/50Hz
Strömförbrukning : 52W
Strömförbrukning (beredskapsläge):
mindre än 4W
Returspolningstid:
under 85 sekunder (kassett E-180)
Vikt utan förpackning i kg: 11.5
Mått i cm/ft (BxHxD):
40.0x37.3x38.0 / 1.37x1.27x1.30
Antal bildhuvuden: 2
In/avspelningstid:
3 timmar (i läget SP med kassett E-180)
6 timmar (i läget LP med kassett E-180)

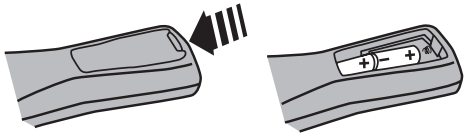
Medföljande tillbehör

- Bruksanvisning
- Fjärrkontroll och batterier

1. Anslutning av TV-Video

Förberedelser för fjärrkontrollen

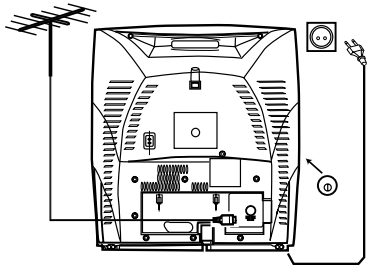
Fjärrkontrollen och dess batterier är nerpackade separat i förpackningen för denna TV-Video. Sätt i batterierna innan fjärrkontrollen tas i bruk.



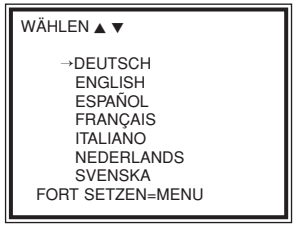
1. Packa upp fjärrkontrollen och de medföljande batterierna (2 batterier).
2. Öppna batterifacket på fjärrkontrollens baksida, sätt i batterierna såsom framgår av bilden och stäng sedan batterifacket.

Fjärrkontrollen är nu redo att användas. Den har ett räckvidd på cirka 7 meter.

Anslutning av kablar



1. Anslut antennkabeln till uttaget AERIAL på baksidan av TV-Videon.
2. Anslut nätkabeln till ett vägguttag.
3. Om den lilla röda beredskapslampan (STANDBY ◉) på enhetens framsida inte tänds ska du slå på enheten med huvudströmbrytaren. Strömbrytaren ⏻ återfinns på enhetens vänstra sida.



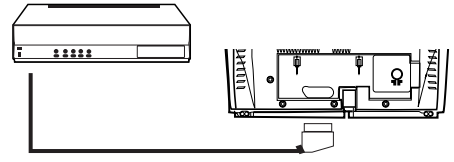
4. En bild för språkinställning visas på skärmen.

Bilden för språkinställning visas inte
* Kontrollera kabelanslutningarna.

Se kapitlet 'Förberedelser för användning' för närmare detaljer.

Anslutning av annan utrustning

Det går att ansluta övriga apparater som exempelvis en dekoder, satellitmottagare, videokamera el.dyl. till uttaget EXT1.



Scart-uttaget som ska användas på dekodern eller satellitmottagaren är vanligtvis märkt 'AV' eller 'TV'.

2. Viktiga driftsanmärkningar

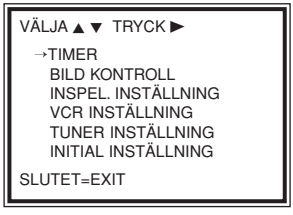
Att slå på enheten
Slå på denna TV-Video med tangenten [STANDBY/ON ⏻].

Strömavbrott/strömavslag
Kanalinformation bevaras i upp till 10 år, medan inställning av tid och timer bevaras i cirka 1 minut.

Användning av menyskärmen

Det går att kontrollera/ändra många funktioner och inställningar på din TV-Video med hjälp av menyskärmen. De olika funktionerna väljs med fjärrkontrollen på följande sätt:

Visa menyn: med [MENU].
Välj: med [▲►] [▼■].
Mata in eller ändra valet: med siffertangenterna [0..9] eller [▲►] [▼■].
Lagra eller bekräfta: med [►►▷].
Makulera: med [CLEAR].
Avsluta: med [STATUS/EXIT].



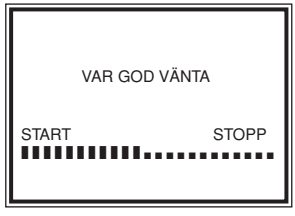
3. Installation av din TV-Video

Förberedelser för användning

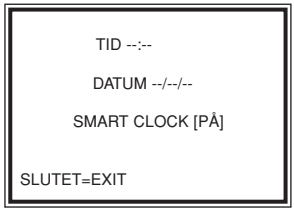
Detta avsnitt beskriver vilka förberedelser som ska göras innan enheten tas i bruk. Din TV-Video letar upp och lagrar automatiskt alla mottagbara TV-kanaler.

Anslutning av annan utrustning
Efter anslutning av en yttre apparat (satellitmottagare el.dyl.) via antennkabeln ska du slå på denna. Den automatiska kanalsökningen letar upp och känner igen den andra apparaten.

1. Tryck på [▲►] [▼■] för att välja önskat språk för menyskärmen.
2. Tryck på [MENU].
3. Bekräfta med [P+].
   Automatisk TV-kanalsökning startas.



4. 'TID' och 'DATUM' visas på skärmen.



5. Kontrollera 'TID'. Ställ in tiden med siffertangenterna [0..9] om så behövs.
6. Kontrollera att de visade inställningarna för 'DAG', 'MÅNAD' och 'ÅR' är korrekta.
7. Lagra all information med ett tryck på [STATUS/EXIT].

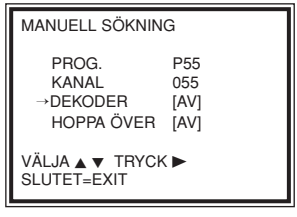
Satellitmottagare
Om en satellitmottagare anslutits ska du läsa avsnittet 'Användning av en satellitmottagare'.
Dekoder
När en dekoder ska användas måste den installeras enligt beskrivningen i nästa avsnitt.

Förberedelserna för användning är nu avslutade.

Tilldelning av dekoder

Vissa TV-kanaler sänder kodade TV-signaler som enbart kan betraktas med hjälp av en separat inköpt eller inhyrd dekoder. En sådan dekoder kan anslutas till denna TV-Video. Följande funktion aktiverar automatiskt den anslutna dekorden för önskad TV-kanal.

1. Använd [P+], [P-] eller [0..9] för att välja TV-kanalen du vill tilldela dekodern.
2. Tryck på [MENU]. Huvudmenyn visas.
3. Använd [▲►] [▼■] för att välja 'TUNER INSTÄLLNING' och tryck sedan på [►►▷].
4. Använd [▲►] [▼■] för att välja 'MANUELL SÖKNING' och tryck sedan på [►►▷].
5. Använd [▲►] [▼■] för att välja 'DEKODER'.



6. Använd [►►▷] för att välja 'PÅ' (dekodern påslagen).

Hur slår jag av dekodern?
Använd [►►▷] för att välja 'AV' (dekodern avslagen).

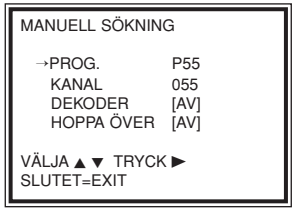
7. Avsluta med ett tryck på [STATUS/EXIT].

Dekodern har nu tilldelats denna TV-kanal.

Manuell TV-kanalsökning

Ibland kan det hända att alla mottagbara TV-kanaler inte hittades och lagrades under den ursprungliga installationen. Saknade eller kodade TV-kanaler måste i så fall sökas upp och lagras manuellt.

1. Tryck på MENU. Huvudmenyn visas.
2. Använd ▲► ▼■ för att välja 'TUNER INSTÄLLNING' och tryck sedan på ►►▷.
3. Använd ▲► ▼■ för att välja 'MANUELL SÖKNING' och tryck sedan på ►►▷.
4. Använd ▲► ▼■ för att välja 'PROG.' och tryck sedan på ►►▷.



5. Använd ▲► ▼■ eller 0..9 för att välja programnumret du vill använda för denna TV-kanal, t.ex. 'P01', och tryck sedan på ►►▷.

Vad är en specialkanal?
TV-kanaler överförs i vissa förbestämda frekvensomfång. Dessa omfång indelas i kanaler. En specifik frekvens/kanal har tilldelats varje TV-station.
Vissa frekvensomfång specificeras som specialkanaler (hyperbandkanaler).

6. Välj 'KANAL' med ▲► ▼■ och bekräfta med ►►▷. Mata sedan in önskad kanal med 0..9.

Sökningen stoppas när en kanal hittas. Tryck på ►►▷ om den upphittade kanalen är den önskade. Om du slår på 'SKIP' för en kanal kommer denna kanal att hoppas över när du går igenom kanalerna med P+ eller P–.

Börja om på nytt från steg 4 för att söka efter andra TV-kanaler.

Jag känner inte till kanalerna för TV-stationerna
Tryck i så fall på ▲► ▼■ i 'KANAL' för att starta automatisk kanalsökning. Ett kanalnummer som ändras visas på TV-skärmen. Fortsätt automatisk sökning tills den önskade TV-kanalen hittats.

7. Avsluta med ett tryck på STATUS/EXIT.

Användning av en satellitmottagare

Det går att ta emot kanaler från satellitmottagaren via scart-uttaget AV1/EXT1. Välj kanalnumret 'AV1' genom att mata in 0, 0, 1 med siffertangenterna 0..9 på fjärrkontrollen. Kanalen du vill mottaga måste sedan väljas på själva satellitmottagaren.

Automatisk inställning

Under installatiosproceduren kommer alla mottagbara kanaler att letas upp och lagras. Gör på nedanstående sätt om du vill ersätta redan lagrade kanaler med nya kanaler.

1. Tryck på MENU. Huvudmenyn visas.
2. Använd ▲► ▼■ för att välja 'TUNER INSTÄLLNING' och tryck sedan på ►►▷.
3. Använd ▲► ▼■ för att välja 'AUTOMATISK SÖKNING' och tryck sedan på ►►▷.

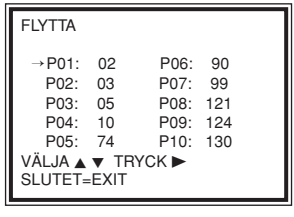
4. Automatisk TV-kanalsökning startas. Enheten letar upp och lagrar alla mottagbara kanaler. Proceduren kan ta några minuter.
5. Meddelandet 'AUTOMATISK SÖKNING FULL' visas en kort stund på skärmen när TV-kanalsökningen är avslutad.

Manuell sortering och radering av TV-kanaler

Denna funktion kan användas för att sortera de lagrade kanalerna i önskad ordning eller för att radera kanaler som inte önskas eller för vilka mottagningen är dålig.

Klockan ställs in automatiskt
Om du lagrar en TV-kanal som sänder TXT/PDC i programnumret 'P01' kommer datum och tid att uppdateras kontinuerligt. Tidsändringar, t.ex. sommartid, ställs då in automatiskt.

1. Tryck på [MENU]. Huvudmenyn visas.
2. Använd [▲►] [▼■] för att välja 'TUNER INSTÄLLNING' och tryck sedan på [►►▷].
3. Använd [▲►] [▼■] för att välja 'FLYTTA' och tryck sedan på [►►▷].



4. Använd [▲►] [▼■] för att välja den lagrade TV-kanal du vill flytta.
5. Bekräfta med [►►▷].
6. Använd [▲►] [▼■] för att flytta den valda kanalen till det önskade programnumret och tryck sedan på [►►▷]. Programnumret ändras till '_ _'.
7. Bekräfta med [►►▷].
8. Upprepa steg 4 till 7 för att tilldela övriga TV-kanaler ett programnummer.
9. Bekräfta tilldelningen av TV-kanalen med menyn FLYTTA.
10. Tryck på [STATUS/EXIT] för att lämna menyn FLYTTA.

Inställning av språk

Det går att välja ett av de visade språken som språk för menyskärmen (OSD).

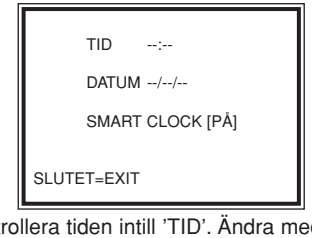
1. Tryck på [MENU]. Huvudmenyn visas.
2. Använd [▲►] [▼■] för att välja 'INITIAL INSTÄLLNING' och tryck sedan på [▲►].
3. Använd [▲►] [▼■] för att välja 'SPRÅK' och tryck sedan på [►►▷].

4. Använd [▲►] [▼■] för att välja önskat språk.
5. Tryck på [STATUS/EXIT] för att avsluta.

Inställning av klockan

Om skärmen visar en felaktig tid eller '--:--' måste tid och datum ställas in manuellt.

1. Tryck på [MENU]. Huvudmenyn visas.
2. Använd [▲►] [▼■] för att välja 'INITIAL INSTÄLLNING' och tryck sedan på [►►▷].
3. Använd [▲►] [▼■] för att välja 'KLOCKA' och tryck sedan på [►►▷].



4. Kontrollera tiden intill 'TID'. Ändra med siffertangenterna [0..9] om så behövs.
5. Kontrollera och ändra 'DAG', 'MÅNAD' och 'ÅR' på samma sätt.
6. Använd [►►▷] för att välja PÅ eller AV för 'SMART CLOCK'.
7. Tryck på [STATUS/EXIT] för att avsluta.

Tid/datum är felaktig trots manuell inställning
* När Smart Clock används uppdateras tid/datum automatiskt då enheten står i beredskapläget om en TV-kanal som sänder TXT/PDC lagrats på programnummer 'P01'.
Välj 'AV' för Smart Clock om du vill förhindra automatisk tidskorrigering. Välj 'PÅ' för Smart Clock när du vill aktivera funktionen på nytt.

4. FUNKTIONER FÖR TV-APPARATEN

Val av en TV-kanal

Välj önskad TV-kanal (programnummer) med P+, P- eller med 0..9 på fjärrkontrollen.

Val av scart-uttaget

Välj scart-uttaget genom att mata in 0, 0, 1 med siffertangenterna 0..9 på fjärrkontrollen. 'AV1' visas då på skärmen.

Val av A/V-uttagen på framsidan

Välj A/V-uttagen på framsidan genom att mata in 0, 0, 2 med siffertangenterna 0..9 på fjärrkontrollen. 'AV2' visas då på skärmen.

Volymkontroll

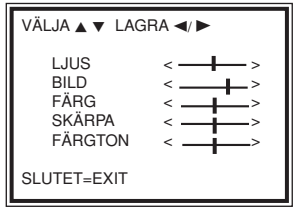
Volymen kan justeras med ◿▲, ◿▼ på fjärrkontrollen.

Volymnivån kan även ändras med tangenterna ◿- och ◿+ på TV-Videon.
Tryck på MUTE på fjärrkontrollen för att tysta ljudet tillfälligt (t.ex. under ett telefonsamtal).
Tryck på MUTE igen för att återställa den tidigare volymnivån.

Bildinställningar

Det går att justera bilden efter egna preferenser. Dessa inställningar lagras automatiskt när du lämnar huvudmenyn.

1. Tryck på MENU. Huvudmenyn dyker upp.
2. Använd ▲► ▼■ för att välja 'BILD KONTROLL' och tryck sedan på ►►▷.
3. Välj önskad post med ▲► ▼■ och använd sedan ◄◁◄ ►►▷ för att justera posten.
4. Tryck på STATUS/EXIT för att avsluta.



'FÄRGTON' visas endast vid avspelning av ett band som spelats in med signalsystemet NTSC eller vid mottagning av NTSC-signaler från en annan källa.

Hur läser jag Text-TV?

Många TV-kanaler sänder Text-TV-information tillsammans med de vanliga programmen. Den här TV-Video Kombin är försedd med en Text-TV dekoder som gör att du kan visa denna information på skärmen.

1. Tryck på TEXT för att slå på Text-TV. Din TV-Video visar nu Text-TV ovanpå den vanliga TV-kanalen. Tryck på TEXT igen för att visa Text-TV ovanpå den vanliga bilden.
2. Använd siffertangenterna 0..9 på fjärrkontrollen för att mata in önskad Text-TV-sida.

De färgade tangenterna på fjärrkontrollen gör det möjligt att direkt välja sidnumren som visas underst på TV-skärmen.
Tryck på i för att återgå till startsidan.

3. Tryck åter på TEXT för att slå av Text-TV-dekodern.

Speciella Text-TV-funktioner

Ett antal specialfunktioner kan användas när Text-TV-avkodaren är påslagen.

- ▲ : förstora texten
- X : tillfälligt stänga av Text-TV
- ? : visa dold information
- ▼ : stoppa sidändring
- i : återgå till startsidan

Ändring av bildinställning med SMART PICTURE

Det går att ändra bildinställning under pågående avspelning.

1. Tryck på [SMART PICTURE]. Detta visar nuvarande bildinställning.

2. Tryck på [SMART PICTURE] igen för att välja ett av nedanstående bildinställningslägen.
'NATURLIG': för alla typer av filmer (naturlig bild)
'SPORT': för sport och andra snabbt rörliga motiv
'FILM': optimera bilden för film
'SVAG SIGNAL': används när bildsignalen är brusig och svag.
'VIDEO SPEL': används för att spela videospel

Den gjorda inställningen sparas tills kassetten tas ur.

Frånslagsfunktion (SLEEP TIMER)

Det går att programmera enheten så att den slås av automatiskt efter en förbestämd tidsperiod.

1. Tryck på [SLEEP].
Skärmen visar den nu inställda tiden fram till frånslag, t.ex. '+0.30'.

2. Tryck åter på [SLEEP] för att förlänga tiden fram till frånslag i steg om 30 minuter.

Enheten börjar nu nedräkningen fram till den inställda tiden.

Den maximala tidsperioden fram till frånslag är 2 timmar.

Slå av funktionen genom att upprepade gånger trycka på [SLEEP] på fjärrkontrollen tills indikeringen '--:--' visas på skärmen. Kontrollera tiden fram till frånslaget med ett enskilt tryck på [SLEEP] på fjärrkontrollen. Frånslagsfunktionen makuleras om en inspelning pågår.

5. Avspelning

Avspelning av kassetter

TV-Video Kombin kan användas för att spela av inspelade VHS video kassetter. Enheten kan styras med antingen fjärrkontrollen eller med tangenterna på själva TV-Videon.
Denna TV-Video Kombi kan enbart spela in och spela av standard VHS kassetter.

1. Placera en kassett i kassettfacket. Kassetten dras in automatiskt.

DIGITAL STUDIO PICTURE CONTROL
Philips har utvecklat ett system som sörjer för optimal bildkvalitet vid avspelning. Detta system reducerar störningar på gamla och slitna band. På nya och högkvalitativa band sörjer det för större detaljrikedom.
Bild/ljudkvaliteten är bristfällig
Vid avspelning av hyrfilmer eller extremt slitna band kan det vara omöjligt att filtrera bort ljud- och bildstörningarna till fullo. Detta antyder inte fel på apparaten. Utför åtgärderna under avsnittet 'Manuell spårning'.

2. Tryck på [▲►] för att starta avspelning.
3. Tryck på [▼■] eller på [■/⏏] på enheten för att stoppa avspelning.
4. Mata ut kassetten med ett tryck på [EJECT ⏏] eller [■/⏏] när avspelning är stoppad.

Behöver jag ändra avspelningshastighet vid avspelning av en inspelning som gjorts i läget LP?
Nej, den rätta hastigheten väljs automatiskt vid avspelning. Läs avsnittet 'Val av inspelningshastighet (SP eller LP)' i kapitlet 'Manuell inspelning' för närmare detaljer.

Avspelning av NTSC-kassetter

Kassetter som spelats in med bildsignalsystemet NTSC (t.ex. kassetter från USA) kan också spelas av på denna TV-Video.

Visning av nuvarande bandposition

Följande information visas på skärmen:
t.ex. '0:02:45': anger räkneverket i timmar, minuter och sekunder
'SP/LP': anger inspelningshastighet
'RES 0:06': anger den faktiska återstående in/avspelningstiden på bandet i timmar och minuter
Vid avspelning av en NTSC-kassett visas indikeringen 'RES -:--'.

Hur nollställer jag räkneverket till '0:00:00'?
Nollställ räkneverket till '0:00:00' med ett tryck på [CLEAR].
Denna TV-Video nollställer automatiskt räkneverket till '0:00:00' varje gång en kassett sätts i.

Räkneverket rör sig inte
Räkneverket står stilla om det inte förekommer några inspelningar på en del av bandet. Detta antyder inget fel på din TV-Video.
Skärmen visar '-0:01:20'
Om du återspolar en kassett från bandpositionen '0:00:00' kommer räkneverket att visa t.ex. '–0:01-20' (kassetten har återspolats till 1 minut och 20 sekunder före '0:00:00').
'-:--' visas i räkneverket 'RES'
Räkneverket känner automatiskt av längden på bandet. Vid isättning av en kassett i TV-Video Kombin måste den först beräkna speltiden. '-:--' visas därför först, och efter att bandet löpt i ett par sekunder visas den rätta speltiden.

Sökning efter en bandposition under avspelning (bildsökning)

1. Tryck under pågående avspelning på ◄◁◄ (bakåt) eller ►►▷ (framåt) en eller flera gånger.
2. Tryck på ▲► för att återta normal avspelning när den önskade scenen visas.

Stillbild

1. Tryck under avspelning på STILL ▶|◀ för att stoppa bandet och visa en stillbild.
2. Tryck på ▲► för att återta normal avspelning.

Bildsökning och stillbild leder till en något lägre bildkvalitet och ljudet kan inte höras. Detta antyder inte fel på din TV-Video.

Sökning efter en bandposition utan bildvisning (snabbspolning framåt och bakåt)

1. Stoppa bandet med ▼■.
2. Tryck på ◄◁◄ (bakåt) eller ►►▷ (framåt).
3. Tryck på ▼■ för att stoppa bandet vid önskad position.

Automatisk sökning efter en bandposition (indexsökning)

Vid varje inspelning på ett band skrivs det en indexmarkering på bandet.
Dessa markerade positioner kan sedan hittas snabbt och enkelt.

1. Tryck på INDEX och sedan ◄◁◄ för att leta upp föregående markering.
2. Tryck på INDEX och sedan ►►▷ för att leta upp nästa markering.
3. Enheten startar automatiskt avspelning när den valda markeringen nåtts.

Manuell spårning

Justera spårningen manuellt genom att trycka på P+ eller P- på TV-Videon under avspelning. Automatisk spårningsjustering sker vid ett tryck på ▼■ samt vid isättning av en kassett.

6. Manuell inspelning

Allmän information

Använd '**Manuell inspelning**' för att göra en spontan inspelning (t.ex. av ett program som just nu visas).

För att starta och stoppa en inspelning manuellt ska du läsa avsnittet '**Inspelning utan automatiskt avslag**'.

För att starta en inspelning manuellt men få den stoppad automatiskt ska du läsa avsnittet '**Inspelning med automatiskt avslag** (t.ex. när du inte vill spela in till slutet av bandet).

När du vill att en inspelning ska kontrolleras automatiskt av en satellitmottagare ska du läsa avsnittet '**Automatisk inspelning från en satellitmottagare**'.

Inspelning utan automatiskt frånslag

1. Sätt i en kassett.
2. Använd P+ P- eller 0..9 för att välja programnumret du vill spela in, t.ex. 'P01'.
3. Tryck på RECORD/OTR ● för att starta inspelning.
4. Tryck på ▼■ för att stoppa inspelning.

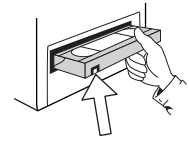
Inspelning med automatiskt frånslag (punktinspelning)

1. Sätt i en kassett.
2. Använd P+ P- eller 0..9 för att välja programnumret du vill spela in.
3. Tryck på RECORD/OTR ●.
4. Varje ytterligare tryck på RECORD/OTR ● förlänger inspelningstiden med 30 minuter.

Att förhindra oavsiktlig radering

Alla kassetter (utom hyrvideos och köpta filmer) är försedda med en raderskyddsflik på baksidan. Denna raderskyddsflik kan brytas av om du vill förhindra nyinspelning (radering) av innehållet på bandet.

Om du senare vill spela in nytt material på ett sådant band kan du fästa en bit tejp över hålet eller skjuta en eventuell flik åt höger.



Efterföljande inspelningar (klippning)

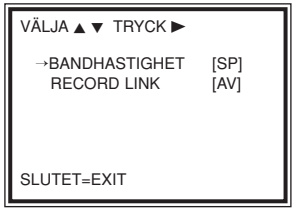
När du adderar en inspelning på en kassett som redan innehåller en inspelning kan det uppstå ett blankavsnitt (flimmer) mellan den gamla och den nya inspelningen eller flimmer på själva bilden. För att förhindra detta kan du göra på följande sätt:

1. Leta upp bandpositionen i den gamla inspelningen där du vill foga in den nya inspelningen.
2. Titta på den sista minuten av den gamla inspelningen (avspelning).
3. Tryck på STILL ⏭ vid bandpositionen där den nya inspelningen ska startas och tryck sedan på RECORD/OTR ●.
4. Starta nu inspelning som vanligt genom att trycka på RECORD/OTR ● på fjärrkontrollen.
5. Tryck på ▼■ för att stoppa inspelning.

Val av inspelningshastighet (SP eller LP)

Läget LP gör det möjligt att fördubbla inspelningstiden på ett band (t.ex. sex timmar istället för tre timmar på kassetten E-180).

1. Tryck på MENU. Huvudmenyn visas.
2. Använd ▲► ▼■ för att välja 'INSPEL. INSTÄLLNING' och tryck sedan på ►►▷.
3. Använd ▲► ▼■ för att välja 'BANDHASTIGHET'.



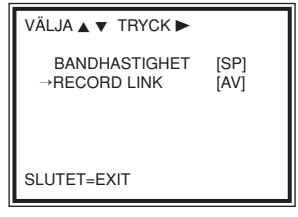
4. Använd ►►▷ för att välja önskad inspelningshastighet.
5. Tryck på STATUS/EXIT för att avsluta.

'SP'/'LP'/'AUTO'
'SP': Standard Play (normal inspelningshastighet) står för den högsta bildkvaliteten.
'LP': Long Play (halv inspelningshastighet) gör det möjligt att spela in dubbelt så länge, t.ex. 6 timmar på en tretimmarskassett (E180), men bildkvaliteten blir något lägre.
'AUTO': AUTOmatic Long Play. Om det inte förekommer tillräckligt med utrymme på bandet för att utföra en programmerad inspelning med normal inspelningshastighet ställs läget automatiskt på 'LP'. I annat fall bibehålls den normala inspelningshastigheten 'SP'.

Automatiskt kontrollerad inspelning från en satellitmottagare (RECORD LINK)

Denna funktion startar automatiskt inspelning på en avstängd TV-Video när en bildsignal mottages via den anslutna scart-kabeln. Om din satellitmottagare har en programmeringsfunktion startas inspelningen automatiskt (förutsatt att satellitmottagaren är påslagen).

1. Tryck på MENU. Huvudmenyn visas.
2. Använd ▲► ▼■ för att välja 'INSPEL. INSTÄLLNING' och tryck sedan på ►►▷.
3. Använd ▲► ▼■ för att välja 'RECORD LINK'.
4. Använd ►►▷ för att välja 'PÅ'.



5. Tryck på STATUS/EXIT för att avsluta.
6. Programmera satellitmottagaren med information som krävs (TV-kanalens programnummer, starttid, stopptid). Läs bruksanvisningen som medföljer satellitmottagaren för närmare detaljer.
7. Sätt i en kassett.
8. Tryck på STANDBY/ON ⏻ för att stänga av din TV-Video.

TV-Videon är nu redo för inspelning. Inspelningens start och stopp regleras via scart-uttaget EXT1.

7. Programmerad inspelning (TIMER)

Allmän information

Gör en TIMER programmering när du automatiskt vill starta och stoppa en inspelning vid önskad tidpunkt och datum. Denna TV-Video ställs på det rätta programnumret och startar inspelning vid den inställda tidpunkten. Det är möjligt att programmera upp till åtta inspelningar inom ett år framöver. För att utföra programmerad inspelning ska enheten förses med följande information:
*datumet för inspelningen
*programnumret för TV-kanalen
*inspelningens starttid och stopptid
*VPS eller PDC på eller av
Denna information lagras i ett 'TIMER' block.

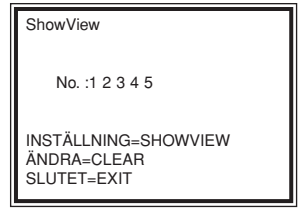
Vad är 'VPS/PDC'?
'VPS' (Video Programming System)/'PDC' (Programme Delivery Control) används för att kontrollera start och tidslängd för inspelning av en TV-kanal. Det innebär att enheten slås på och av vid den rätta tiden även om TV-programmet ej startar eller slutar vid den schemalagda tiden.
Vad behöver jag känna till om 'VPS/PDC'?
VPS eller PDC tiden är vanligtvis densamma som starttiden. Om din TV-programförteckning visar en VPS eller PDC tid som skiljer sig från programmets planerade starttid, t.ex. 20.10 (VPS/PDC 20.14), är det nödvändigt att ställa in VPS/PDC tiden exakt på minuten. När du önskar en starttid som skiljer sig från VPS/PDC tiden måste du slå av VPS/PDC.

Att programmera en inspelning (med 'ShowView® system')

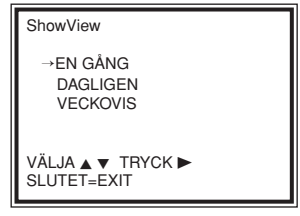
SHOWVIEW®

Tack vare detta programmeringssystem är det inte längre nödvändigt att mödosamt mata in datum, programnummer, start- och sluttid. All information som krävs för programmering återfinns i ShowViews programnummer. ShowView-numret står angivet i de flesta tidningar och tidskrifter intill TV-programmet ifråga.

1. Tryck på [SV/V+] på fjärrkontrollen.
2. Mata in det kompletta ShowView-numret. Detta nummer är upp till 9 siffror långt och står angivet intill starttiden för TV-programmet i programförteckningen i din tidning eller tidskrift. [t.ex. 1-234-5 eller 1 234 5]
3. Mata in det kompletta ShowView-numret. Detta nummer är upp till 9 siffror långt och står angivet intill starttiden för TV-programmet i programförteckningen i din tidning eller tidskrift. [t.ex. 1-234-5 eller 1 234 5]
   Om du gör ett misstag går det att radera med [CLEAR].



4. Tryck på [SV/V+].
5. Använd [▲►] [▼■] för att välja EN GÅNG, DAGLIGEN eller VECKOVIS inspelning och tryck sedan på [► ►▷].



Val av enskild/daglig/veckovis inspelning
Använd [▲►] [▼■] för att välja ett av följande alternativ:

'EN GÅNG':	En enskild inspelning
'DAGLIGEN':	Upprepad daglig inspelning (från måndag till fredag)
'VECKOVIS':	Upprepad veckovis inspelning (samma dag varje vecka)

Prog No ändras till '--:--'
* Det inmatade ShowView-numret är felaktigt. Korrigera det eller avsluta med [STATUS/EXIT].
Följande meddelande visas på skärmen:'FEL'
* Det inmatade ShowView-numret är felaktigt. Korrigera det eller avsluta med [STATUS/EXIT].
* Kontrollera tid/datum (se kapitlet 'Installation av TV-Videon', avsnittet 'Inställning av tid och datum'.
* En daglig inspelning har matats in för fel dag. Daglig inspelning kan bara användas för inspelning från måndag till fredag.
Följande meddelande visas på skärmen:
'INTE FÄRDIG'
* Fel kanal är vald.

6. Den avkodade informationen visas efter en bekräftelse. Det går nu att ändra den. Välj önskat inmatningsfält med [►►▷] eller [CLEAR] och ändra data med [0..9].
7. Kontrollera att all information är korrekt och tryck på [STATUS/EXIT]. Den programmerade informationen lagras i ett TIMER block. [STATUS/EXIT].

Att slå på 'VPS/PDC' i inmatningsfältet 'START'
Välj 'VPS/PDC' med [►►▷] [CLEAR]. Tryck på '1' för att slå på VPS/PDC eller på '2' för att slå av VPS/PDC.

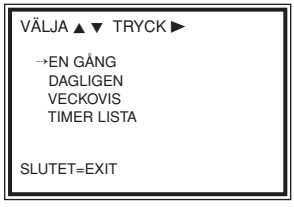
8. Sätt i en kassett med intakt raderskyddsflik (inspelningsbar).

Problem och lösningar för programmerad inspelning

TV-Videon fungerar inte
* Håll [■/⏏] intryckt i drygt 3 sekunder om du vill avbryta programmerad inspelning.
Kassetten matas ut under inspelning
* Bandslutet nåddes under inspelning.
Felmeddelande:
* 'MATA IN KASSETT FÖR TIMER INSPELNING' visas när ingen kassett är isatt.
* Om felmeddelandet 'FULL' visas efter tryck på [SV/V+] innebär det att samtliga TIMER block redan programmerats. Det går inte att programmera fler inspelningar utan att makulera ett TIMER block. Makulera ett TIMER block genom att välja detta med [►►▷] och [▼■] på skärmen TIMER LIST och sedan trycka på [CLEAR].
Kassetten matas ut strax efter isättning
* Meddelandet 'SKYDDAD KASSETT TIMER INSPELNING INTE MÖJLIG' visas om en kassett med raderskyddsfliken borttagen sätts i. Upphäv raderingsskyddet (kapitlet 'Manuell inspelning', avsnittet 'Att förhindra oavsiktlig radering'), eller sätt i en annan kassett.

Att programmera en inspelning (utan ShowView system)

1. Tryck på [MENU]. Huvudmenyn visas.
2. Använd [▲►] [▼■] för att välja 'TIMER' och tryck sedan på [►►▷].
3. Använd [▲►] [▼■] för att välja EN GÅNG, DAGLIGEN eller VECKOVIS och tryck sedan på [►►▷].



'FULL' visas på TV-skärmen om alla TIMER block är besatta.

4. Välj ett TIMER block med [0..9].

Val av enskild/daglig/veckovis inspelning
Använd [▲►] [▼■] för att välja ett av följande alternativ:
'EN GÅNG': En enskild inspelning
'DAGLIGEN': Upprepad daglig inspelning från måndag till fredag
'VECKOVIS': Upprepad veckovis inspelning (samma dag varje vecka)

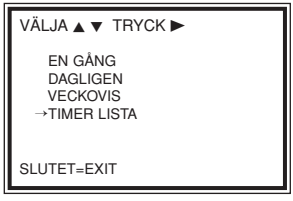
5. Använd siffertangenterna [0..9] för att mata in 'START' (starttid), 'STOP' (sluttid), 'PROG.' (programnummer), 'VPS/PDC' och 'DATUM'.

Att programmera inspelning från en yttre källa
Det går också att programmera inspelning av en yttre källa som anslutits till scart-uttaget AV1 eller A/V-uttagen AV2 på framsidan.

6. Kontrollera att all information är korrekt och tryck på [STATUS/EXIT]. Den programmerade informationen lagras i ett TIMER block.
7. Sätt i en kassett med intakt raderskyddsflik (inspelningsbar).

Att kontrollera eller radera programmerad inspelning (TIMER)

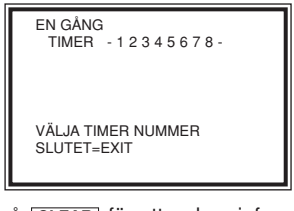
1. Tryck på [MENU]. Huvudmenyn visas.
2. Använd [▲►] [▼■] för att välja 'TIMER' och tryck sedan på [► ►▷].
3. Använd [▲►] [▼■] för att välja 'TIMER LISTA' och tryck sedan på [► ►▷].



4. Välj önskat TIMER block med [► ►▷].
5. Tryck på [CLEAR] om du vill radera inspelningen.
6. Tryck på [STATUS/EXIT] för att avsluta.

Att ändra programmerad inspelning (TIMER)

1. Tryck på [MENU]. Huvudmenyn visas.
2. Använd [▲►] [▼■] för att välja 'TIMER' och tryck sedan på [► ►▷].
3. Använd [▲►] [▼■] för att välja EN GÅNG, DAGLIGEN eller VECKOVIS och tryck sedan på [► ►▷].
4. Välj önskat TIMER block med [0..9]. (Ett blinkande nummer anger ett tomt TIMER block.)



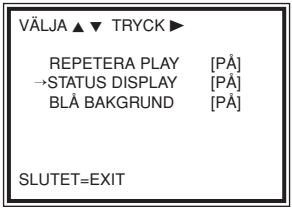
5. Tryck på [CLEAR] för att radera informationen och använd sedan [0..9] för att mata in rätt information.
6. Tryck på [STATUS/EXIT] för att avsluta.

8. Övriga funktioner

Att slå på och av statusvisning

Utöver menyskärmen finns det även en statusskärm som visar information om nuvarande driftsförhållanden (räkneverket, avspelning, inspelning, TV-kanal o.dyl.) på TV-skärmen.

1. Tryck på [MENU]. Huvudmenyn visas.
2. Använd [▲►] [▼■] för att välja 'VCR INSTÄLLNING' och tryck sedan på [►►▷].



3. Använd [▲►] [▼■] för att välja 'STATUS DISPLAY'.

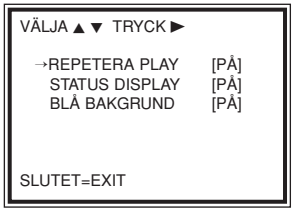
Vad innebär dessa inställningar?
'PÅ': Visar statusskärmen under ett par sekunder.
'AV': Stänger av statusskärmen.

4. Använd [►►▷] för att välja 'PÅ' eller 'AV'.
5. Tryck på [STATUS/EXIT] för att avsluta.

Kontinuerlig avspelning

Denna funktion kan användas för att spela av en kassett gång på gång. När bandslutet nås återspolas bandet och avspelning startas på nytt från början. Gör på följande sätt för att aktivera eller koppla ur funktionen.

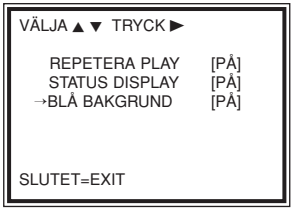
1. Tryck på [MENU]. Huvudmenyn dyker upp.
2. Använd [▲►] [▼■] för att välja 'VCR INSTÄLLNING' och tryck sedan på [►►▷].
3. Använd [▲►] [▼■] för att välja 'REPETERA PLAY'.



4. Använd [►►▷] för att välja 'PÅ'.
Välj 'AV' för att koppla ur kontinuerlig avspelning.
5. Tryck på [STATUS/EXIT] för att avsluta.
6. Sätt i en kassett.
7. Tryck på [▲►] för att starta kontinuerlig avspelning.

Blå bakgrund på eller av

1. Tryck på [MENU]. Huvudmenyn visas.
2. Använd [▲►] [▼■] för att välja 'VCR INSTÄLLNING' och tryck sedan på [►►▷].
3. Använd [▲►] [▼■] för att välja 'BLÅ BAKGRUND' och tryck sedan på [►►▷].



4. Använd [►►▷] för att välja 'AV' (ingen blå bakgrund) eller 'PÅ' (blå bakgrund).
5. Tryck på [STATUS/EXIT] för att avsluta.

Föräldrakontroll (barnlås)

Använd denna funktion när du inte vill att barnen ska kunna titta på din TV-Video. Alla tangenter på enhetens framsida låses.

Programmerade inspelningar kommer, trots barnlåset, ändå att spelas in och kan inte avbrytas.

1. Tryck på MENU. Huvudmenyn visas.
2. Använd ▲► ▼■ för att välja 'INITIAL INSTÄLLNING' och tryck sedan på ►►▷.
3. Använd ▲► ▼■ för att välja 'BARN LÅS'.
4. Använd ►►▷ för att välja 'PÅ'.

Vid ett tryck på en tangent på enhetens framsida när barnlåset är aktiverat visas meddelandet 'BARN LÅS PÅ' på skärmen i några sekunder.

9. Innan du kallar på en tekniker

De flesta problem som uppstår kan lösas med en enkel åtgärd. Gå igenom följande lista innan du kontaktar din handlare.

TV-Videon reagerar inte på några tangenttryck:
* Den är inte strömförsörjd: kontrollera att den är ansluten till ett vägguttag.
* Barnlåset är aktiverat. Stäng av barnlåset.
* Det har uppstått ett tekniskt problem: koppla bort enheten från vägguttaget, vänta i 5 minuter och anslut den sedan på nytt.

Om detta inte hjälper går det att återställa TV-Videon till de ursprungliga fabriksinställningarna.

Att återställa fabriksinställningarna
*** Varning:**
Tänk på att denna åtgärd raderar all lagrad information (TV-kanaler, tid och datum, timerinställningar m.m.).
1. Tryck på stand-by för att slå av enheten.
2. Håll samtidigt RECORD och P– intryckta i drygt 2 sekunder.

Kassetten har fastnat i TV-Videon:
* Försök inte att dra ut den med våld. Koppla ur nätkabeln och anslut den på nytt efter några sekunder.

Fjärrkontrollen fungerar inte:
* Fjärrkontrollen är inte riktad mot TV-Videon.
* Ta ur batterierna, vänta i 10 sekunder och sätt sedan i dem på nytt.
* Batterierna är urladdade: sätt i nya batterier.

Ingen bild visas vid bandavspelning:
* Det förekommer ingen inspelning på kassetten.

Dålig bildkvalitet vid bandavspelning:
* Kassetten är gammal eller sliten. Använd en ny kassett.
* Spårningen är felaktigt justerad. Se avsnittet 'Manuell spårning' för detaljer om hur spårningen ska justeras.
* Varning: Om bandet är väldigt slitet kan det hända att meddelandet 'Använda rengöringskass.' ständigt visas på skärmen. Tryck på P+ eller P- om du ändå vill titta på innehållet.

Inspelning kan inte utföras:
* TV-kanalen du vill spela in är inte lagrad, eller du har valt fel programnummer: kontrollera de lagrade TV-kanalerna.
* En kassett med borttagen raderskyddsflik är isatt (kan inte användas för inspelning): sätt i en kassett med intakt raderskyddsflik eller en ny kassett. Vi hänvisar till avsnittet 'Att förhindra oavsiktlig radering' i kapitlet 'Manuell inspelning' för närmare detaljer.
* 'VPS/PDC' är påslagen men 'VPS/PDC tid' är felaktig: mata in 'VPS/PDC tid' exakt på minuten. Kontrollera även antennen.

Fel TV-kanal spelades in efter programmering av en inspelning med ShowView
1. Mata in ShowViews programnummer för den önskade TV-kanalen.
2. Bekräfta med ►►▷.
3. Kontrollera programnumret/kanalnamnet i inmatningsfältet 'PROG.'.
4. Om detta inte motsvarar den önskade TV-kanalen ska du välja inmatningsfältet och ändra programnummret/kanalnamnet.
5. Bekräfta med ►►▷.

'Smart Clock' fungerar inte
* Du har lagrat en TV-kanal som inte sänder Text-TV i programnumret 'P01'. Lagra en TV-kanal som sänder Text-TV i 'P01'.
* Dålig mottagning av Text-TV. Lagra en TV-kanal med god mottagning av Text-TV i 'P01'.
* Funktionen Smart Clock är inte aktiverad. Ställ funktionen på 'PÅ'.

Du kan också ringa till ditt lands **kundtjänst**. Telefonnumren återfinns sist i den här bruksanvisningen. Ha modelnummer (MODEL NO) och produktionsnummer (PROD.NO) tillgängligt.

PHILIPS NORGE AS
Sandstuveien 70,
PO Box 1, Manglerud
N-0612 Oslo
NORWAY
Phone: 2274 8250

PHILIPS AUSTRIA GMBH
Triesterstrasse 64
1101 Wien
AUSTRIA
Tel: 0810 001 203

PHILIPS PORTUGUESA, S.A.
Consumer Information Centre
Rua Dr. António Loureiro Borge, nr. 5
Arquiparque, Miraflores
P-2795 L-A-VEHLA
PORTUGAL
Phone: 021-4163063

OY PHILIPS AB
Sinikalliontie 3,
02630 Espoo
FINLAND
puh. 09 615 80 250

PHILIPS INFO CENTER
Alexanderstrasse 1
20099 Hamburg
GERMANY
Tel: 0180-53 56 767

PHILIPS CE, The Philips Centre,
420 - 430 London Road,
Croydon, Surrey
CR9 3 QR
UNITED KINGDOM
Phone: 0208-665-6350

PHILIPS KUNDTJÄNST
Kottbygatan 7,
Akalla,
16485 Stockholm
SWEDEN
Phone: 08-598 52 250

SERVICE CONSOMMATEURS PHILIPS
BP 0101
75622 Paris Cédex 13
FRANCE
Phone: 0825-889 789

PHILIPS KUNDECENTER
Frederikskaj 6,
1780 København V
DANMARK
Tlf: 8088 2814

PHILIPS POLSKA
Al. Jerozolimskie 195B
02-222 Warszawa
POLSKA
TEL.: (022)-571-0-571

PHILIPS ELECTRONICS IRELAND LIMITED
Consumer Information Centre
Newstead, Clonskeagh
DUBLIN 14
Phone: 01-7640292

PHILIPS REPRESENTATION OFFICE
Ul. Usacheva 35a
119048 MOSCOW
RUSSIA
Phone: 095-937 9300

INFOLINKA PHILIPS
Safránkova 1
150 00 Praha 5
CZECH REPUBLIC
Tel.: (02)-330 99 330

PHILIPS CONSUMER ELECTRONICS
Servizio Consumatori
Via Casati 23
20052 Monza - Milano
ITALY
Phone: 800 820026

PHILIPS INFO CENTER
Fegistrasse 5
8957 Spreitenbach
SUISSE
Tel.: 0844-800 544

PHILIPS Iberia, S.A.
C/Martinez Villergas, 49
28027 MADRID
SPAIN
Phone: 902-11 33 84

PHILIPS MAGYARORSZÁG KFT.
Fehérvári út 84/a.
Budapest 1119
HUNGARY
Phone: (01)-382-1700

PHILIPS CUSTOMER CARE CENTER
Twee Stationsstraat 80/
80 Rue des Deux Gares
1070 BRUSSEL/BRUXELLES
BELGIUM (for BENELUX)
Tel: 070-222303

ΦΙΛΙΠΣ ΕΛΛΑΣ ΑΕΒΕ
25ΗΣ ΜΑΡΤΙΟΥ 15
177 78 ΤΑΥΡΟΣ
ΑΘΗΝΑ
Τηλ. 00800 3122 1280

PHILIPS CONSUMENTENLIJN
Postbus 102 5600 AC Eindhoven
NEDERLAND
Tel.: 0900-8406

www.philips.com
www.philips.se

3143 025 20592 - SW

14PV360/01 14PV 365/01

0EMN01928
T6300EZ * * * *